

INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

poskytované podľa Nariadenia EP a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej aj „**Nariadenie GDPR**“).

Prevádzkovateľ: **CORWIN SK a.s.**
so sídlom: Námestie Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava
IČO: 45 500 126
(ďalej iba „Prevádzkovateľ“)

zastrešuje výstavbu developerského projektu a ako Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje klientov a potenciálnych klientov (ďalej len „**Dotknutá osoba**“) v rozsahu a za podmienok ustanovených v tomto dokumente a zodpovedá za ich ochranu a spracúvanie. Podrobnejšie informácie o projektoch realizovaných Prevádzkovateľom, resp. skupinou CORWIN sú dostupné na: <http://corwin.sk/#portfolio> (ďalej tiež „**Projekt**“).

Keďže ste prejavili záujem byť informovaný marketingovými ponukami Prevádzkovateľa prostredníctvom directmailu, newsletteru, adresných ponúk, respektíve inou vhodnou formou o novinkách a aktuálnych informáciách o ponukách týkajúcich sa našich Projektov a ostatných aktivít realizovaných Prevádzkovateľom a spoločnosťami zo skupiny CORWIN v rámci územia Slovenskej republiky, Českej republiky a Slovinska, Prevádzkovateľ preto spracúva Vaše osobné údaje ako Dotknutej osoby v nasledovnom rozsahu: a) e-mailová adresa (ďalej tiež „**Osobné údaje**“).

I. Identifikácia Prevádzkovateľa a kontaktné údaje

Prevádzkovateľom, v mene ktorého sa Osobné údaje spracúvajú, je **CORWIN SK a.s.**, so sídlom: Námestie Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 45 500 126, zapísaný v obch. reg. Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 5015/B. Kontaktnými údajmi sú: tel.: +421 2 5441 6009, 5441 6007, fax: +421 2 5441 6011, e-mail: gdp@corwin.sk alebo prostredníctvom ustanovenej zodpovednej osoby na e-mailovej adrese dpo@corwin.sk.

II. Definícia účelov spracúvania a určenie právneho základu

Prevádzkovateľ spracúva Osobné údaje v rozsahu, v akom boli Vami, ako Dotknutou osobou, poskytnuté pre nasledovné účely:

- o **účel priameho marketingu**, k informovaniu Dotknutých osôb o novinkách týkajúcich sa jednotlivých Projektov realizovaných spoločnosťou Prevádzkovateľa, resp. skupinou CORWIN a k oslovovaniu Dotknutých osôb s ďalšími marketingovými ponukami spoločnosti Prevádzkovateľa prostredníctvom directmailu, newsletteru, adresných ponúk, respektíve inou vhodnou formou. Právnym základom spracúvania Osobných údajov je súhlas, v prípade, že Dotknutá osoba poskytne e-mailovú adresu a vyjadrí súhlas so spracovaním svojich Osobných údajov za účelom zasielania obchodných a marketingových informácií zo strany Prevádzkovateľa;
- o **štatistické účely**, pre účel kombinovania Osobných údajov s údajmi ostatných klientov za účelom vytvorenia správ, ktoré pomáhajú zlepšiť poskytovanie služieb Prevádzkovateľa, za dodržania technických a organizačných opatrení s cieľom zabezpečiť dodržiavanie zásady minimalizácie údajov. Právnym základom spracúvania Osobných údajov je ďalšie spracúvanie Osobných údajov (čl. 5 ods. 1 písm. b) v nadv. s čl. 89 ods. 1 Nariadenia GDPR) – výsledkom takého spracúvania nikdy nie sú osobné údaje, ale agregované/anonymné informácie (ako napr. koľko máme zákazníkov alebo ekonomické štatistiky);

III. Kategórie Dotknutých osôb

Prevádzkovateľ spracúva Osobné údaje na účely uvedené v čl. II týkajúce sa záujemcov, ako Dotknutých osôb, u ktorých Prevádzkovateľ eviduje, že prejavili záujem o zasielanie noviniek týkajúcich sa ponuky nehnuteľností v rámci Projektov, ako aj záujem o novinky týkajúce sa činnosti Prevádzkovateľa, resp. skupiny CORWIN.

Právo Dotknutej osoby namietať spracúvanie osobných údajov

Dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie osobných údajov pre účely priameho marketingu, ktoré sa jej týka. Ak Dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, osobné údaje sa už na také účely nesmú spracúvať.

IV. Poučenie o dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť súhlas so spracúvaním

V prípade záujmu Dotknutej osoby na tom, aby mu Prevádzkovateľ, resp. niektorá spoločnosť zo skupiny CORWIN zasielali novinky a marketingové informácie, je Dotknutá osoba povinná poskytnúť Prevádzkovateľovi aspoň svoju e-mailovú

adresu a udeliť súhlas so spracúvaním svojich Osobných údajov na účely priameho marketingu, inak nie je možné prihlásiť sa k odberu noviniek a marketingových informácií zasielaných Prevádzkovateľom, resp. niektorou spoločnosťou zo skupiny CORWIN. Poskytnutie súhlasu na spracúvanie osobných údajov na účely priameho marketingu je zákonnou požiadavkou, bez ktorej Prevádzkovateľ nesmie zasielať novinky a marketingové informácie. Samozrejme, to, či sa Dotknutá osoba rozhodne poskytnúť svoje Osobné údaje za účelom zasielania noviniek a marketingových informácií je jej dobrovoľné rozhodnutie a prípadné neposkytnutie týchto osobných údajov by pre ňu nemalo mať žiadne podstatné následky.

V. Príjemcovia alebo kategórie príjemcov Osobných údajov

Predpokladá sa, že Osobné údaje spracúvané v mene Prevádzkovateľa, na účely podľa čl. II budú poskytnuté tiež týmto príjemcom:

- a) sprostredkovateľa, ktorí boli písomne poverení spracúvaním Osobných údajov Prevádzkovateľom. Ide najmä o poskytovateľov IT služieb a ďalšie osoby, ktorých služby používame pri výkone našej činnosti. Sprostredkovateľov dôsledne vyberáme tak, aby sme zabezpečili všetky nároky na ochranu údajov,
- b) oprávnení zamestnanci Prevádzkovateľa,
- c) oprávnené osoby patriace do skupiny CORWIN a spoločnosti skupiny CORWIN, ktoré môžu vstúpiť do zmluvného vzťahu s dotknutým subjektom. Tieto subjekty sa stávajú príjemcami osobných údajov začatím rokovania o predmetnom zmluvnom vzťahu. (ďalej aj „príjemcovia“).

Prenos osobných údajov do tretích krajín (mimo Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru) ani medzinárodným organizáciám sa neuskutočňuje.

VI. Doba uchovávania Osobných údajov

Osobné údaje spracúvané na účel priameho marketingu budú spracúvané do doby označenia „odhlásiť“ z newsletteru alebo odvolania udeleného súhlasu so spracúvaním osobných údajov alebo až do zaslania námietky proti spracúvaniu Osobných údajov, najviac však po dobu 5 rokov odo dňa udelenia súhlasu. Osobné údaje spracúvané na štatistické účely budú spracúvané počas trvania doby spracúvania podľa predchádzajúcej vety.

VII. Informácie týkajúce sa automatizovaného individuálneho rozhodovania

Prevádzkovateľ pri spracúvaní Osobných údajov nevyužíva žiadny z postupov automatizovaného individuálneho rozhodovania, ani profilovanie.

VIII. Informácie o ďalších právach klientov a potenciálnych klientov

Za predpokladu dodržania podmienok stanovených právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov máte, ako Dotknutá osoba, nasledovné práva:

- **Právo požadovať od Prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sa Vás týkajú:**

Dotknutá osoba má právo získať od Prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, a ak tomu tak je, má právo získať prístup k týmto osobným údajom a tieto informácie: účely spracúvania; kategórie dotknutých osobných údajov; príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie; ak je to možné, predpokladaná doba uchovávania osobných údajov, alebo ak to nie je možné, kritériá na jej určenie; o existencii práva požadovať od Prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa Dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietať proti takémuto spracúvaniu; právo podať sťažnosť dozornému orgánu; ak sa osobné údaje nezískali od Dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj; existencia automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v čl. 22 ods. 1 a 4 Nariadenia GDPR a v týchto prípadoch aspoň zmysluplné informácie o použitom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre Dotknutú osobu. Prevádzkovateľ poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré Dotknutá osoba požiada, môže požadovať primeranú náhradu zodpovedajúcu administratívnym nákladom na spracovanie žiadosti.

- **Právo na opravu osobných údajov:**

Dotknutá osoba má právo na to, aby Prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účely spracúvania má Dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia.

- **Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie“):**

Dotknutá osoba má tiež právo, aby Prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu vymazal osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, a Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak je splnený niektorý z týchto

dôvodov:

- a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali;
- b) Dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva, podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) alebo čl. 9 ods. 2 písm. a) Nariadenia GDPR, a ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie;
- c) Dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia GDPR a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo Dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 2 Nariadenia GDPR;
- d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne;
- e) osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému Prevádzkovateľ podlieha;
- f) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 Nariadenia GDPR.

Ak Prevádzkovateľ zverejnil osobné údaje a je povinný vymazať osobné údaje, so zreteľom na dostupnú technológiu a náklady na vykonanie opatrení podnikne primerané opatrenia vrátane technických opatrení, aby informoval Únie alebo práva členského štátu, ktorému Prevádzkovateľ podlieha, alebo na osobu ich žiada, aby vymazali všetky odkazy na tieto osobné údaje, ich kópiu alebo repliky.

Právo na vymazanie sa neuplatňuje, pokiaľ je spracúvanie potrebné:

- a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie;
- b) na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá si vyžaduje spracúvanie podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému Prevádzkovateľ podlieha, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej Prevádzkovateľovi;
- c) z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia v súlade s čl. 9 ods. 2 písm. h) a i), ako aj čl. 9 ods. 3 Nariadenia GDPR;
- d) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely podľa čl. 89 ods. 1 Nariadenia GDPR, pokiaľ je pravdepodobné, že právo uvedené vyššie znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo
- e) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

• Právo na obmedzenie spracúvania:

Dotknutá osoba má právo na to, aby Prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie, pokiaľ ide o jeden z týchto prípadov:

- a) Dotknutá osoba napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho Prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov;
- b) spracúvanie je protizákonné a Dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
- c) Prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich Dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
- d) Dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia GDPR, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi Dotknutej osoby.

Ak sa spracúvanie v súlade s vyššie obmedzeným obmedzilo, takéto osobné údaje sa s výnimkou uchovávanía spracúvajú len so súhlasom Dotknutej osoby alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, alebo na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby, alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu Únie alebo členského štátu. Dotknutú osobu, ktorá dosiahla obmedzenie spracúvania v súlade s vyššie uvedeným, Prevádzkovateľ informuje pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania zrušené.

• Právo na prenosnosť údajov:

Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla, v

štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez toho, aby jej prevádzkovateľ, ktorému sa tieto osobné údaje poskytli, bránil, ak: a) sa spracúvanie zakladá na súhlase podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) alebo čl. 9 ods. 2 písm. b) Nariadenia GDPR, alebo na zmluve podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR, a b) ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami. Dotknutá osoba má pri uplatňovaní svojho práva na prenosnosť údajov právo na prenos osobných údajov priamo od jedného prevádzkovateľa druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné. Uplatňovaním práva nie je dotknutý čl. 17 Nariadenia GDPR. Uvedené právo sa nevzťahuje na spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej Prevádzkovateľovi. Právo na prenosnosť údajov nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných.

• Právo namietat' proti spracúvaniu vrátane namietania proti profilovaniu (ak sa vykonáva):

Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu, Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, na účely takéhoto marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom. Ak Dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, osobné údaje sa už na také účely nesmú spracúvať.

• Právo podať sťažnosť dozornému orgánu:

Dozorným orgánom, ktorému Dotknutá osoba v odôvodnených prípadoch svoju sťažnosť adresuje, sa rozumie Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

• Právo odvolať súhlas so spracúvaním (pokiaľ sa osobné údaje spracúvajú na základe súhlasu):

Dotknutá osoba je oprávnená kedykoľvek svoj súhlas odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

Právo kedykoľvek odvolať súhlas, a to aj pred uplynutím doby, na ktorú bol tento súhlas udelený, môže Dotknutá osoba uplatniť najmä nasledujúcimi spôsobmi:

- a) poštou na adresu sídla Prevádzkovateľa;
- b) kedykoľvek a bezplatne zakliknutím na príslušný link nachádzajúci sa v každom doručenom newsletteri;
- c) prostredníctvom e-mailu Prevádzkovateľa;
- d) prostredníctvom telefónnej linky.

Prevádzkovateľ je povinný prijať vhodné opatrenia a poskytnúť Dotknutej osobe informácie podľa článkov 13 a 14 Nariadenia GDPR a oznámenia podľa článkov 15 až 22 Nariadenia GDPR, ktoré sa týkajú spracúvania jej osobných údajov, v stručnej, transparentnej, zrozumiteľnej a ľahko dostupnej forme. Prevádzkovateľ poskytuje súčinnosť Dotknutej osobe pri uplatňovaní jej práv podľa článkov 15 až 22 Nariadenia GDPR.

Prevádzkovateľ je povinný poskytnúť Dotknutej osobe informácie o opatreniach, ktoré sa prijali na základe jej žiadosti podľa článkov 15 až 22 Nariadenia GDPR do jedného mesiaca od doručenia žiadosti Dotknutej osoby. Uvedenú lehotu môže Prevádzkovateľ v odôvodnených prípadoch s ohľadom na komplexnosť, zložitnosť a počet žiadostí predĺžiť o ďalšie dva mesiace, a to aj opakovane. Prevádzkovateľ je však povinný informovať o každom takom predĺžení Dotknutú osobu do jedného mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi predĺženia lehoty. Ak Prevádzkovateľ neprijme opatrenia na základe žiadosti Dotknutej osoby, je povinný do jedného mesiaca od doručenia žiadosti informovať Dotknutú osobu o dôvodoch nekonania a o možnosti podať sťažnosť podľa čl. 77 Nariadenia GDPR na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.